

# corpo**therma**

*Wir sind die Lösung*

## Typ 4 - digitale Steuerung

Elektronische Beheizung für Radiatoren

**Typ 4 ist** ein elektronisch ferngesteuerter Thermostat für elektrisch betriebene Radiatoren basierende auf der Übertragung der Wärme Flüssigkeit.

**Typ 4** kontrolliert die Raumtemperatur anhand eines externen Raumtemperaturfühlers.

Im Gegensatz zu Typ 5 erfolgt die Steuerung des Heizelements anhand der beigefügten Fernbedienung.

Durch die symmetrische Gestaltung des Heizstabelements ermöglicht es Ihnen sowohl die rechte, als auch die linke Seite zu koppeln. Das Gerät ist mit einer geeigneten Fernbedienung ausgestattet, die für die Einstellung eines Wochenprogrammes notwendig ist. Jeder Tag der Woche kann somit konfiguriert werden. Die Fernbedienung kann anhand der mitgelieferten Klammer an einer Wand oder dem Handtuchwärmer befestigt werden.



Sie erhalten den Typ 4 in 300 Watt, 600 Watt und 900 Watt. Das Heizstabelement ist in den Farben weiß und chrom möglich und kann auch im Mischbetrieb angewandt werden.

### Betriebsmodi:

Komfort-, Nacht-, Antifrost-, Chrono-, Boost-, ECO-, offenes-Fenster-Erkennungs-, Fil-Pilot-, Tastensperre Modus

### Farbauswahl:

- weiß
- chrom

**Typ 4 ist ein zertifiziertes Produkt:**



Typ 4 ist für folgende Standards kompatibel:

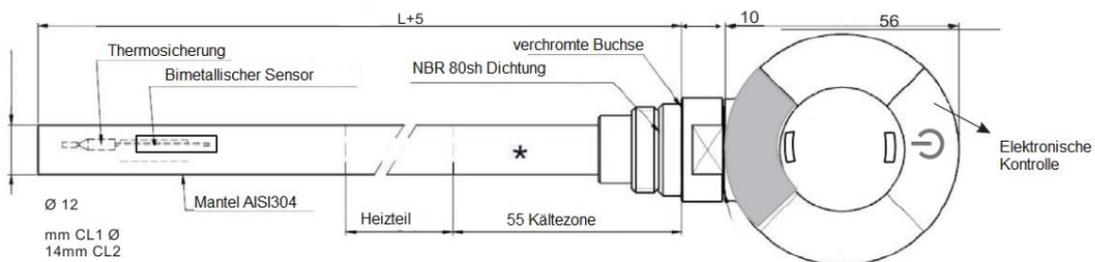
- Eco-design Directive for Energy-using Products, 2005/32/EC (<0,5W).
- EN 60335-1:2012+A11:2014
- EN 60335-2-43:2003+A1:2006+A2:2008
- EN 61000-3-2:2014 -EN61000-3-3:2013 -EN 62233:2008
- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 -EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

## Typ 4 - digitale Steuerung elektronische Beheizung für Radiatoren

### Technische Eigenschaften der Steuerung:

Produkt	Typ 4 - digitale Steuerung (elektr. Beheizung von Radiatoren)
Anwendungsbereich	Bad-, Raum- und Designheizkörper
Isolierungsklasse	Klasse I, Klasse II
Schutzklasse (IPxx)	IP44 (Spritzwassergeschützt)
maximale Kraft	Siehe Tabelle unten
Versorgungsspannung	230VAC 50Hz
Maße	Siehe Zeichnung unten
Garantie	2 Jahre
Normen/Standards:	-EN 60335-1:2012+A11:2014 -EN 60335-2-30:2009+A11:2012 -EN 60335-2-43:2003+A1:2006+A2:2008 -EN 61000-3-2:2014 -EN61000-3-3:2013 -EN 62233:2008 -EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 -EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
Prüfzeichen	CE
Gehäuse	ABS+PS-VO
Umwelt-Richtlinien	WEEE, RoHS
Betriebsmodi	Komfort, Nacht, Antifrost, Stand-by, Chrono, Boost 2h, ECO, offenes-Fenster-Erkennung, Tastensperre
Licht-Indikatoren	LED-Modus (rot, grün, gelb) Ein-/Stand-by LED (rot, grün, gelb)
Anschluss ans Stromnetz	3 Kabel (Nullleiter, Erdung, Phase); 2 Kabel (Phase, Nullleiter); 3 Kabel (Phase, Nulleiter, Fil-Pilot); Schweiz, UK, italienischer Stecker; Schukostecker
verfügbare Farben	weiß (RAL9016); chrom

Leistung	(W)	100	200	250	300	400	500	600	700	750	800	900	1000
Länge (Heizelement); Klasse II	(mm)	350	350	350	350	370	410	465	520	560	600	670	730
Länge (Heizelement); Klasse I	(mm)	350	350	370	370	430	450	560	630	700	700	760	830



# Galaxy

## Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

Galaxy ist ein elektronisches intelligentes digitales Gerät, das sich hervorragend zur Steuerung der

Temperatur in Handtuchwärmern und elektrischen Heizkörpern eignet. Es kann in Kombination mit allen SELMO-Thermogeräten verwendet werden, die mit einem Infrarot-Empfänger ausgestattet sind, der ein Echtzeit-Mirroring zwischen dem Gerät und der Fernbedienung ermöglicht.

Die 7-Tasten-Tastatur ermöglicht dem Benutzer den Zugriff auf alle auf seinem vorhandenen Gerät verfügbaren Funktionen, und das große, hintergrundbeleuchtete Display zeigt durch übersichtlich positionierte Symbole ständig alle Informationen über die Bedienung des Thermogeräts an.

Die auf der Fernbedienung vorhandenen Funktionen (COMFORT, NIGHT, FROSTSCHUTZ und CHRONO)

beinhalten bei einer Konfiguration mit einem Steuergerät auch den PILOT-Modus. Der CHRONO-Modus bietet ein individuelles Programm für jeden Tag der Woche, während die 2-stündige Boost-Funktion den Raum schnell erwärmt.

Erweiterte Einstellungen, wie z.B. die Tastensperre, sind verfügbar, um zu verhindern, dass kleine

Kinder das Gerät benutzen, während die ÖKO-Funktion und die

Fensteröffnungserkennung zur Energieeinsparung nützlich sind. Wenn die

Fernbedienung nicht in Gebrauch ist, zeigt das Display ständig alle nützlichen

Informationen an und sorgt so für ein elegantes Erscheinungsbild, unabhängig von der Umgebung, in der sie verwendet wird.

Galaxy macht jeden Raum komfortabler, denn alle Familienmitglieder können Zugang zu jedem Bereich der Hausheizung haben und diese steuern. Zwei Infrarotsender, einer über und einer unter dem Gerät, ermöglichen auch die Wandmontage.

Liste der

- Okodesign-Anforderung für  
energieverbrauchsrelevante Produkte,  
2009/125/EG (<0,5W Leerlaufleistung)

- 2015/863/EU (RoHS III)



# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

## Zubehör und Konfigurationen

### Batterie

Um die Batterien einzusetzen, öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Kunststoffabdeckung vorsichtig schieben.

Legen Sie 2 1,5V AAA-Batterien mit den + und - Polen so ausgerichtet ein, wie im Inneren des Fachs angegeben. Schließen Sie die Klappe, indem Sie sie nach unten drücken, bis sie mit einem Klick einrastet.



### Dock

Im Dock steht das Galaxy aufrecht, so dass es ideal für die Aufbewahrung auf einem Schreibtisch oder einer Arbeitsplatte ist. Der Magnet macht die Befestigung besonders einfach und kann verwendet werden, ohne aus dem Halter entfernt zu werden.



# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

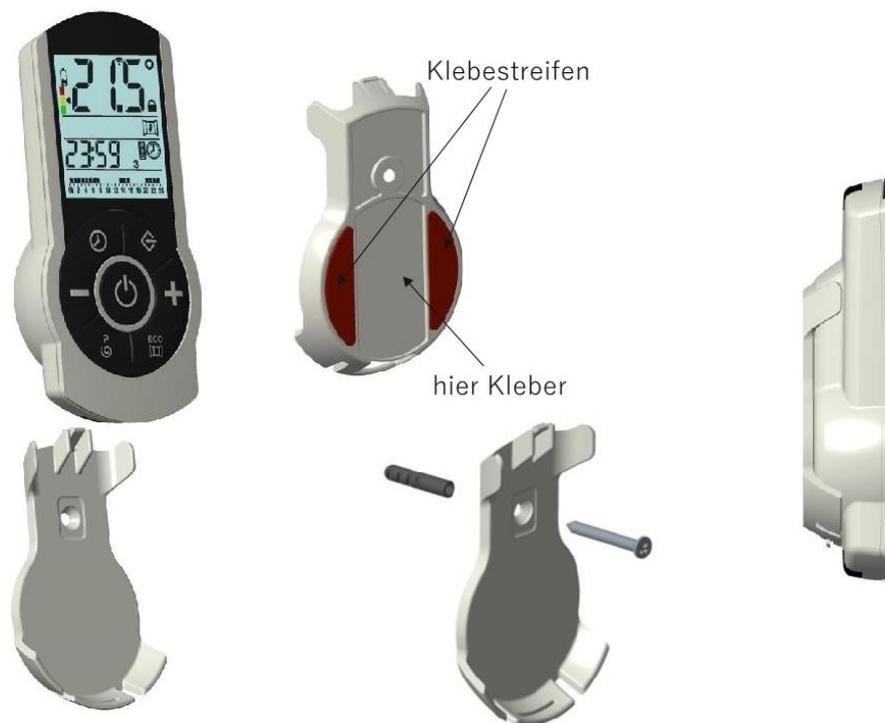
## Wandhalterung

Die Wandmontage ist mit den beiden doppelseitigen Klebestreifen am Fernbedienungshalter möglich.

Eine weitere Option ist die Befestigung des Fernbedienungshalters an der Wand mit dem mitgelieferten Dübel, falls bei porösen Wänden erforderlich.

Die Abmessungen des Dübels sind wie folgt. Durchmesser 5 mm. Länge 25 mm.

Die Fernbedienung von oben nach unten in die Wandhalterung einzusetzen, wobei Sie den Stützzahn mit dem entsprechenden Loch in der Fernbedienung verbinden.



# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

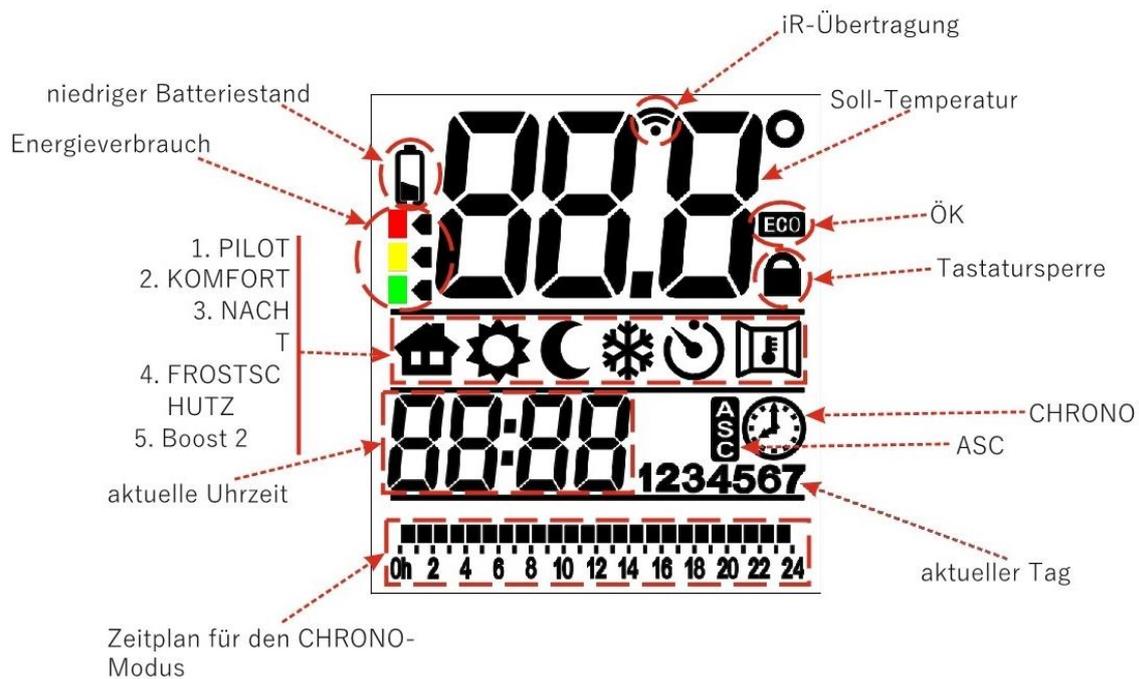
## Tastatur



# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

## Display



### Achtung

Nicht alle Funktionen und Modi in diesem Handbuch sind möglicherweise im Gerät vorhanden.

Die Fernbedienung kann nur das Mirroring der Funktionen durchführen, die bereits in dem in Ihrem Besitz befindlichen Thermostat verfügbar sind. Wenn Sie versuchen, einen Modus oder eine Funktion einzustellen, die nicht in Ihrem Thermostat vorhanden ist, ignoriert das Gerät dies einfach und das ist völlig normal.

Weitere Informationen finden Sie im Handbuch des Thermostaten.

### Achtung

Jede Änderung der Einstellungen von der Fernbedienung wird etwa eine Sekunde nach der Änderung durch den Benutzer über die Tasten an den Thermostat übertragen. Bitte stellen Sie nichts vor den Infrarotsender, um bei jedem Tastendruck eine korrekte und vollständige Übertragung zu ermöglichen.

# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

## Bedienungsanleitung der Fernbedienung

### Betriebsarten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts die Taste [Mode], um den Betriebsmodus des Geräts aus den verfügbaren Modi auszuwählen. Das entsprechende Symbol auf dem Display zeigt die aktive Betriebsart an.

#### - ON/STANDBY

Drücken Sie die Taste [On/Standby], um das Gerät einzuschalten oder den STANDBY-Modus zu aktivieren. Im Standby-Modus zeigt das Display die aktuelle Uhrzeit und den aktuellen Wochentag an.



Sobald Sie einen dieser 5 Modi ausgewählt haben, arbeitet der Thermostat entsprechend auf unbestimmte Zeit, d.h. bis Sie einen anderen Modus wählen oder das Gerät ausschalten.

#### - KOMFORT

In diesem Modus wird die Raumtemperatur durch intelligentes Aktivieren des Heizelements nahe am gewünschten Sollwert gehalten. Verwenden Sie diesen Modus, um den Raum manuell auf die gewünschte Temperatur zu erwärmen.

- Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie wiederholt die Taste [Mode], bis das Symbol für den KOMFORT-Modus im Display erscheint

- Um die gewünschte Temperatur einzugeben, verwenden Sie die Tasten [+] und [-] und die Temperatur wird entsprechend angepasst

#### - NACHT

Dieser Modus hält die Temperatur in der Nähe der vom Benutzer eingestellten Temperatur. Verwenden Sie diesen Modus, um den Raum manuell auf die gewünschte Temperatur zu erwärmen.

Da die Temperatur des Nachtmodus immer niedriger ist als die Komfort-Temperatur, wird empfohlen, diesen Modus zu verwenden, um Energie während der Nacht oder wenn der Raum für 2 Stunden oder länger leer ist, zu sparen.

- Um in diesen Modus zu gelangen, drücken Sie wiederholt die Taste [Mode], bis das Symbol Nachtmodus im Display erscheint

- Um die gewünschte Temperatur einzugeben, verwenden Sie die Tasten [+] und [-] und die Temperatur wird entsprechend angepasst

# Galaxy

**Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.**

## **Achtung**

Die Temperatur des Nachtmodus muss immer gleich oder niedriger sein als die Temperatur des Komfortmodus, und bei der Einstellung der beiden Modi wird der Temperatur des Komfortmodus immer Vorrang gegeben. Das bedeutet, wenn Sie versuchen, eine Komfort-Temperatur einzustellen, die niedriger ist als die bereits eingestellte Nachttemperatur, ändern Sie auch die Nachttemperatur auf den gleichen Wert.

Andererseits erlaubt das Gerät nicht, eine Nachttemperatur einzustellen, die höher als die Komfort-Temperatur ist.

## **-PILOT**

Nur bei Geräten, bei denen dieser Modus vorhanden ist.

Im PILOT-Modus wird das Gerät durch ein Signal gesteuert, das von einem speziellen Steuergerät kommt, das die Betriebsart für alle angeschlossenen Thermostate einstellt. Die einzige Eingabe, die der Benutzer in diesem Modus benötigt, ist die gewünschte Komfort-Temperatur, die durch Drücken der Tasten **[+]** und **[-]** eingestellt wird.

In diesem Modus kann eines von 6 verschiedenen Signalen, die der gleichen Anzahl von Betriebsarten entsprechen, erkannt werden:

1. STANDBY: hält das Heizelement abgeschaltet, aber der Thermostat bleibt eingeschaltet
2. KOMFORT: Die vom Benutzer eingestellte Komfort-Temperatur wird im Raum durch intelligentes Ein- und Ausschalten des Heizelements konstant gehalten
3. ÖKO: hält eine Temperatur aufrecht, die immer 3,5° C niedriger ist als die Komfort-Temperatur
4. FROSTSCHUTZ: hält die Raumtemperatur immer über 7° C, um ein Einfrieren zu vermeiden
5. COMFORT-1: hält die Raumtemperatur 1° C niedriger als die Komfort-Temperatur
6. COMFORT-2: hält die Raumtemperatur 2° C niedriger als die Komfort-Temperatur

## **Wie wird der PILOT-Modus aktiviert?**

- Drücken Sie die Taste **[Mode]**, bis das PILOT-Symbol auf dem Display erscheint
- Stellen Sie mit den Tasten **[+]** und **[-]** die gewünschte Komfort-Temperatur ein und die Temperatur wird entsprechend angepasst

## **Achtung**

Wenn kein Pilotsignal erkannt wird, ist der Komfortmodus die Standardbetriebsart.

## **- FROSTSCHUTZ**

In diesem Modus wird die Umgebungstemperatur immer über 7° C gehalten, um ein Einfrieren zu vermeiden.

Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Taste **[Mode]**, bis das Frostschutzsymbol auf dem Display erscheint.

# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

## - CHRONO

Die Umschaltung zwischen Komfort- und Nachtmodus erfolgt automatisch an jedem Tag der Woche nach dem vorgegebenen Zeitplan. Dieser Modus kann durch einfaches Drücken der Taste [Mode] aktiviert werden, bis das Chrono-Symbol auf dem Display erscheint.

Im Chrono-Modus zeigt die Anzeige auch die Komfort- oder Nachttemperatur an, je nachdem, welcher Modus gerade aktiv ist. Sie können die Komfort- oder Nachttemperatur mit den Tasten [+] und [-] ändern. Um den Chrono-Modus zum ersten Mal zu verwenden, ist es notwendig, zuerst jeden Punkt des Einstellungsmenüs einzustellen.

## Programmierung des CHRONO-Modus und Einstellung des aktuellen Datums und der Uhrzeit

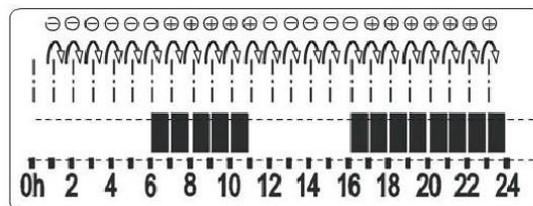
Um Änderungen an der Chrono-Sequenz vorzunehmen oder die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum einzustellen, drücken Sie die Taste [Chrono] und befolgen Sie die folgenden Anweisungen.

- Wählen Sie den aktuellen Wochentag von 1 bis 7 mit den Tasten [+] und [-]. Drücken Sie die Taste [Mode] zur Bestätigung.
- Stellen Sie die aktuelle Tageszeit mit den Tasten [+] und [-] ein. Drücken Sie die Taste [Mode] zur Bestätigung
- Stellen Sie nun die Minuten mit den Tasten [+] und [-] ein. Drücken Sie die Taste [Mode] zur Bestätigung

Die Programmierung der Tagessequenz beginnt nun ab Montag.

- Drücken Sie die Taste [+], um den Komfortmodus für diese Tageszeit festzulegen, oder die Taste [-], um den Nachtmodus für diese Tageszeit einzustellen. Vervollständigen Sie die Auswahl für jede der 24 Stunden, bis Sie mit dem Plan zufrieden sind. Drücken Sie dann [Mode], um zu bestätigen
- Nun müssen Sie den Vorgang für jeden Wochentag wiederholen und dann mit der Taste [Mode] erneut bestätigen
- Wiederholen Sie diesen Vorgang bis Sonntag. Drücken Sie dann zum letzten Mal die Taste [Mode]

Wenn Sie das CHRONO-Einstellmenü verlassen, kehren Sie in den zuvor verwendeten Modus zurück.



Das Beispiel zeigt den Komfortmodus, der von 6 bis 11 und von 16 bis 24 eingestellt ist; ansonsten Nachtmodus.

# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

## FUNKTION

### - OKO

Diese Funktion kann in den Modi KOMFORT, NACHT, PILOT und CHRONO aktiviert werden. Der Thermostat arbeitet normal, aber die erreichte Temperatur ist immer 3° C niedriger als die vor der Aktivierung der Funktion angezeigte Temperatur, wobei sie nie niedriger als 7° C sein wird.

Um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie die Taste [ÖKO/Fensteröffnungserkennung]. Auch wenn ÖKO aktiv ist, können Sie die Temperatur jederzeit mit den Tasten [+] und [-] zwischen 7 und 27° C ändern. Dadurch ändert sich auch die normale Temperatur.

### **Achtung**

Wenn ÖKO im Chrono-Modus aktiviert ist, verlässt das Gerät den Chrono-Modus und wechselt in einen parallelen Komfort- oder Nachtmodus. Wenn die Funktion deaktiviert ist, kehrt das Gerät in den Normalbetrieb zurück.

### - Fensteröffnungserkennung

Die Funktion zur Erkennung offener Fenster ermöglicht es dem Gerät zu erkennen, ob Fenster im Raum geöffnet sind und schaltet dann das Heizelement für 30 Minuten aus. Diese Einstellung wird aktiviert, wenn ein plötzlicher Temperaturabfall von mindestens 1,5° C festgestellt wird. Die Funktion wird deaktiviert, wenn ein Temperaturanstieg von mindestens 1,5° C festgestellt wird und die Heizung wird normal neu gestartet. Nach 30 Minuten in diesem Modus kehrt das Gerät in den zuvor eingestellten Modus zurück.

- Bei aktivierter Funktion blinkt das Symbol der Erkennung des geöffneten Fensters auf der Anzeige
- Wenn das Gerät das geöffnete Fenster erkennt, bleibt das Symbol eingeschaltet
- Wenn die Funktion ausgeschaltet ist, verschwindet das Symbol

Um die Funktion zur Erkennung offener Fenster zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie die Taste [ÖKO/Fensteröffnungserkennung] zusammen mit der Taste [-] für mindestens 3 Sekunden.

### - ASC

Die ASC-Funktion arbeitet im Chrono-Modus. Die Einschaltzeit wird leicht vorgeschoben, um den Komfort zu erhöhen und gleichzeitig den Gesamtenergieverbrauch zu senken. Diese innovative Funktion ist besonders nützlich, wenn es darauf ankommt, die eingestellte Temperatur rechtzeitig zu erreichen, z.B. beim morgendlichen Bad nach dem Aufwachen.

Um die ASC-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie die Taste [ÖKO/Fensteröffnungserkennung] zusammen mit der Taste [+] für mindestens 3 Sekunden.

## Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

Betriebsmodi	KOMFORT, NACHT, FROSTSCHUTZ, PILOT, CHRONO
Funktionen	Fensteröffnungserkennung, Tastatursperre, ASC, ÖKO, Boost 2 Stunden
Batterien	2x1,5V Typ AAA
Displaytyp	LCD
Zubehör	- Wandmontage-Set - Schreibtischdock - 2x1.5V Batterien Typ AAA
Verfügbare Farben	weiß, verchromt, gold
Einstellbarer Temperaturbereich	7° C - 30° C
Gewährleistung	2 Jahre
CE-Konformität	
Betriebstemperatur	von -10° C bis +40° C
Abmessungen	D23 mm x B53 mm x H108.5 mm



# Galaxy

Unsere vielseitigste intelligente Fernbedienung für Elektroheizungen.

## **WEEE-Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronikgeräte.**

Dieses Gerät ist KEIN normaler Hausmüll. Wenn es nicht mehr verwendet wird, muss es zusammen mit seiner Verpackung an einer Recycling-Sammelstelle Recycling entsorgt werden. Im Falle eines Austausches kann es an den Händler geschickt werden.

Die korrekte Verwendung des Produkts am Ende seines Lebenszyklus schont die Umwelt und begrenzt den Verbrauch natürlicher Ressourcen. Dieses Symbol, das auf dem Produkt angebracht ist, verdeutlicht die Verpflichtung, es einer speziellen Sammelstelle zu übergeben, die das Produkt gemäß den geltenden Rechtsvorschriften entsorgen muss.



**Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung alle notwendigen Änderungen zur Verbesserung seiner Produkte vorzunehmen.**